



Pacey Cuff™ Size Chart - Guide des tailles Pacey Cuff™ Pacey-Cuff™-Maattabel									
Circumference - Circonference - Omtrek (cm)									
	5	6	7	8	9	10	11	12	13
3	SUCD - T								
3.5									
4			MUCD - T						
4.5				2					
5 +						LUCD - T			3

INDICATIONS FOR USE

The Pacey Cuff™ is indicated for provision of male urinary continence. The device may be used during waking hours as required. A light pad is recommended for use with the device.

INSTRUCTIONS FOR USE

NOTE: Compression and tightening of the Velcro® strap may need to be attempted a few times to determine the correct compression needed to occlude the urethra.

If leaking occurs after first application:

1. Check the bottom strap setting (the Pacey Cuff should arrive set at around 2-3 on the bottom).
2. Slide the bottom strap to a higher setting (4-5).

Recommended: The use of brief-style undergarments (form-fitting) rather than looser boxer shorts

INDICATIONS D'UTILISATION

Le Pacey Cuff™ est indiqué pour l'incontinence urinaire masculine. L'appareil peut être utilisé pendant les heures d'éveil si nécessaire. L'utilisation de serviettes légères est recommandée en conjonction avec l'appareil.

MODE D'EMPLOI

REMARQUE : Il se peut qu'il faille compresser et serrer la bande Velcro® plusieurs fois afin de déterminer le bon niveau de compression nécessaire pour occire l'urètre.

Si une fuite se produit après la première application :

1. Vérifier le réglage de la sangle inférieure (le brassard Pacey Cuff devrait arriver à un réglage entre 2 et 3 en bas).
2. Faire glisser la sangle inférieure pour obtenir un réglage plus élevé (4-5).

Recommandé : L'utilisation de sous-vêtements de style court (près du corps) plutôt que des caleçons plus amples.

GEBRUIKSINDICATIES

De Pacey Cuff™ is geïndiceerd voor mannelijke urine-incontinentie. Het apparaat kan tijdens de dag worden gebruikt zoals vereist. Een lichte pad wordt aanbevolen voor gebruik met het apparaat.

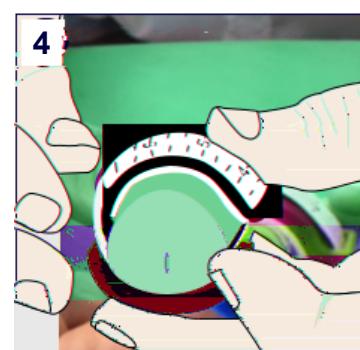
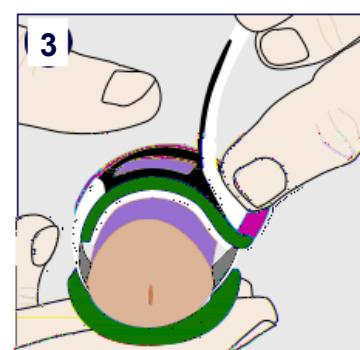
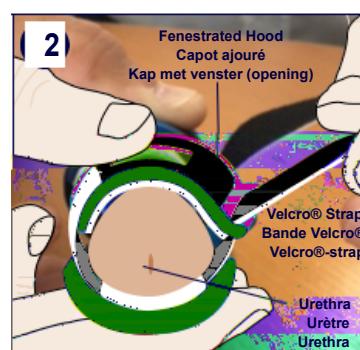
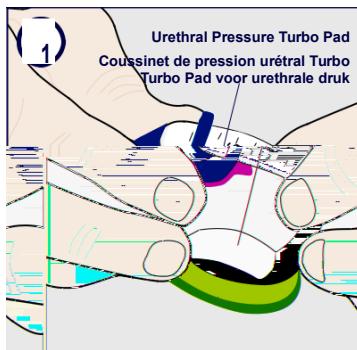
GEBRUIKSAANWIJZING

OPMERKING: het kan nodig zijn om enkele malen de Velcro®-band strakker aan te trekken om de juiste compressie te bepalen die nodig is om de uretha af te sluiten.

Als er toch een lek is na de eerste toepassing:

1. Controleer de instelling van de onderste riem (de Pacey-manchet moet rond de 2-3 op de onderkant staan).
2. Schuif de onderste riem naar een hogere stand 4-5.

Aanbevolen: het gebruik van korte-stijl ondergoed (nauw aansluitend) in plaats van losse boxershorts



1. Thread the Velcro® strap through the guide on the top hood.

1. Enfiler la bande Velcro® à travers le guide sur le capot supérieur.

1. Trek de Velcro®-riem door de geleider op de bovenste kap.

2. Slide over penis to rest mid-shaft. Press top hood and bottom urethral compressor together with your dominant hand. Ensure the top hood and bottom compressor are centered.

2. Faire glisser autour du pénis jusqu'à la moitié de la verge. Appuyer sur le capot supérieur et le compresseur urétral inférieur avec votre main dominante. Veiller à ce que le capot supérieur et le compresseur inférieur soient centrés.

2. Schuif over de penis om op de middelste as te rusten. Druk op de bovenste kap en onderste urethrale compressor samen met je dominante hand. Zorg ervoor dat de bovenste kap en de onderste compressor gecentreerd zijn.

3. While maintaining compression, pull up on the Velcro® strap to tighten. Attach strap to the top hood and note the number.

3. Tout en maintenant la compression, tirer sur la bande Velcro® avec l'autre main pour serrer. Fixer la bande au capot supérieur et noter le chiffre.

3. Trek het klittenband aan om de compressie te behouden. Bevestig de riem aan de bovenste kap en noteer het nummer.

4. Secure the remaining Velcro®. Ensure top hood and bottom compressor are centered on the penis. Inspect and treat any skin pinching that may have occurred between upper and lower parts.

4. Fixer le reste du Velcro®. Veiller à ce que le capot supérieur et le compresseur inférieur soient centrés sur le pénis. Inspecter et soigner tout pincement de la peau pouvant s'être produit entre les parties supérieure et inférieure.

4. Plak de overgebleven Velcro® vast. Zorg ervoor dat de bovenste kap en de onderste compressor gecentreerd zijn op de penis. Inspecteer en corrigeer huidknellingen die zich mogelijk hebben voorgedaan tussen de bovenste en onderste delen.

Cleaning:

Wash the Pacey Cuff™ in warm water.

Void every 1-2 hours and exercise light fluid intake. Simply loosen the Cuff to void - no need to remove completely.

The device may be worn during exercise and swimming.

Product life cycle:

Pacey Medtech recommends that the device be replaced as required (approximately every 4-6 months).

Warnings:

- Remove the Pacey Cuff™ if any pain, swelling, bleeding or discomfort occurs.
- If patient has special needs, use the device in conjunction with professional supervision.
- To avoid cross contamination, the Pacey Cuff™ should only be used by one person.
- Do not use the device if you are on any medication that impairs your ability.
- If skin becomes irritated, discontinue use until the irritation resolves.
- Mechanical forces that twist or alter the Pacey Cuff™ position may reduce blood supply and cause pain. If this occurs, remove the Pacey Cuff™ and let blood supply return. If pain does not subside, consult your medical professional.

Consult medical professional if the following conditions are present:

- Conditions causing abnormal blood clotting. Conditions that impair blood clotting such as hemophilia and conditions that clot blood such as coagulopathy. Increased blood clotting may be congenital and/or acquired.
- Drugs that impair pain recognition (eg. narcot-ics, illicit drugs and sleeping medication).
- Drugs that impair clotting (eg. Warfarin) and increase clotting (eg. thrombolytics used in stroke).
- Conditions such as sickle-cell disease that may cause slow blood flow and clot formation.
- For other serious medical conditions and information please consult your medical professional.
- If you have advanced peripheral or cardiac vascular disease or diabetes mellitus, please consult your physician or medical professional prior to use.
- If you have a urinary tract infection (UTI) please consult your physician or medical professional before use.

Nettoyage :

Laver le Pacey Cuff™ à l'eau chaude.

La miction doit être effectuée toutes les 1 à 2 heures et une consommation de liquides légère est recommandée. Il suffit de desserrer le brassard pour le vider - nul besoin de le retirer complètement.

L'appareil peut être porté pendant l'exercice et la natation.

Cycle de vie du produit :

Pacey Medtech recommande que l'appareil soit remplacé au besoin (environ tous les 4-6 mois).

Avertissements :

- Retirer le Pacey Cuff™ en cas de douleur, d'enflure, de saignement ou d'inconfort.
- Si le patient a des besoins spéciaux, utiliser l'appareil en conjonction avec une supervision professionnelle.
- Pour éviter toute contamination croisée, le Pacey Cuff™ ne doit être utilisé que par une seule personne.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de prise démédicaments qui altèrent les capacités.
- Si la peau devient irritée, cesser l'utilisation jusqu'à ce que l'irritation disparaisse.
- Les forces mécaniques qui tordent ou altèrent la position du Pacey Cuff™ peuvent réduire l'apport sanguin et causer une douleur. Si cela se produit, retirer le Pacey Cuff™ et laisser l'apport sanguin revenir. Si la douleur ne disparaît pas, consulter un médecin.

Consulter un professionnel de la santé dans les cas suivants :

- Troubles provoquant une coagulation sanguine anormale. Troubles affectant la coagulation sanguine tels que l'hémophilie et troubles favorisant la coagulation sanguine tels que la coagulopathie. La coagulation sanguine accrue peut être congénitale ou acquise.
- Prise de médicaments qui nuisent à la reconnaissance de la douleur (par exemple, stupéfiants, drogues illicites et somnifères).
- Prise de médicaments altérant la coagulation (par exemple, la warfarine) et augmentant la coagulation (par exemple, les thrombolytiques utilisés lors d'un AVC).
- Affections telles que la drépanocytose pouvant provoquer un ralentissement du flux sanguin et la formation de caillots.
- En cas d'autres troubles médicaux graves et pour toute information, consulter un médecin.
- Si vous avez une maladie vasculaire périphérique ou cardiaque avancée ou un diabète sucré, consulter un médecin ou un professionnel de la santé avant l'utilisation.
- Si vous avez une infection des voies urinaires, consulter un médecin ou un professionnel de la santé avant l'utilisation.

Reiniging:

Was de Pacey Cuff™ met warm water.

Ledig de blaas elke 1-2 uren en oefen op regelmatige innname van kleine hoeveelheden vloeistof. De Cuff moet je niet volledig verwijderen bij het plassen. Losmaken is voldoende.

De Cuff kan gedragen worden tijdens het doen van oefeningen of zwemmen.

LEVENSCYCLUS VAN HET PRODUCT:

Pacey Medtech raadt aan om de Cuff te vervangen wanneer nodig. (ongeveer elke 4-6 maanden)

Waarschuwingen:

- Verwijder de Pacey Cuff™ als pijn, zwelling, bloeding of ongemakken optreden.
- Als de patiënt speciale behoeften heeft, gebruik de Cuff dan in combinatie met professionele toezicht.
- Om kruisbesmetting te voorkomen, mag de Pacey Cuff™ slechts door één persoon worden gebruikt.
- Gebruik de Cuff niet als u medicijnen gebruikt die uw cognitieve vaardigheden verminderen.
- Als de huid geïrriteerd raakt, stop dan met gebruiken totdat de irritatie is verdwenen.
- Mechanische krachten die de Pacey Cuff™-positie verdraaien of veranderen, kunnen de bloedtoevoer verminderen en pijn veroorzaken. Als dit gebeurt, verwijder dan de Pacey Cuff™ en laat de bloedtoevoer terugkeren. Als de pijn niet wegebt, raadpleeg dan uw arts.

Raadpleeg een arts als de volgende condities zich voordoen:

- Aandoeningen die abnormale bloedstolling veroorzaken. Aandoeningen die de bloedstolling belemmeren, zoals hemofylie en/of aandoeningen die bloed stollen, zoals coagulopathie. Verhoogde bloedstolling kan aangeboren en/of verworven zijn.
- Geneesmiddelen die pijnherkenning belemmeren (bijv. Narcotica, illegale drugs en slaapmedicatie).
- Geneesmiddelen die de stolling belemmeren (bijv. Warfarine) en de stolling verhogen (bijv. Trombolytica die bij een beroerte worden gebruikt).
- Aandoeningen zoals 'sickle-cell disease' die een langzame bloedstroming en bloedstolling kunnen veroorzaken.
- Raadpleeg uw arts voor andere ernstige medische aandoeningen en informatie.
- Als u een gevorderde perifere of cardiale vaatziekte of diabetes mellitus heeft, raadpleeg dan op voorhand uw arts of medische professional.
- Als u een urineweginfectie heeft, raadpleeg dan uw arts of medische professional voor gebruik.

